



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

**អង្គបុរេជំនុំជម្រះ**

PRE-TRIAL CHAMBER  
CHAMBRE PRELIMINAIRE

**Declassified to Public  
06 September 2012**

**សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ លេខ: ០២/១៤-០៨-២០០៦-អវតក/អបជ - ០៦៧-០៦**

**អង្គបុរេជំនុំជម្រះ**

**ចំពោះមុខ:**

- ចៅក្រម ប្រាក់ គឹមសាន
- ចៅក្រម ហួត តុដ្ឋិ
- ចៅក្រម Rowan Downing
- ចៅក្រម និយ ផុល
- ចៅក្រម Katinka Lahuis

**កាលបរិច្ឆេទ:**

**២៣ តុលា ២០០៧**

**បានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម**  
**Certified Copy/Copie Conforme**  
 ថ្ងៃទី(On/Le) 23 ខែ(Month/Mois) 10  
 ឆ្នាំ (Year/Année) 2007  
 ក្រឡាបញ្ជី/ Greffier M. Gibson

**សេចក្តីសម្រេចអំពីការកំណត់ថ្ងៃបើកសវនាការ**

**ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា**

ជា លាង  
 Robert PETIT  
 ឃីត ធីរិយា  
 William SMITH

**ជំនួយការសវនាការ**

កាំង ហ្គេកអ៊ាវ

ORIGINAL DOCUMENT RECEIVED  
 23 OCT 2007 @ 15.45  
 NEIL GIBSON  
 CASE FILE OFFICER

**មេធាវីការពារក្តី**

ការ សាវុត្ត  
 François ROUX

**អង្គបុរេជំនុំជម្រះ នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា “អវតក”**

**បានឃើញ** សេចក្តីសម្រេចស្តីពីសវនាការជាសាធារណៈ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៧ របស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ក្នុងរឿងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាយុំខ្លួនបណ្តោះអាសន្នជនត្រូវចោទឈ្មោះ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៧

**យល់ឃើញថា** សាលសវនាការធំរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា“អវតក” កំពុងតែជួសជុលកែលំអរ និងសវនាការជាសាធារណៈដែលនឹងធ្វើឡើងក្នុងសាលសវនាការបណ្តោះអាសន្នដែលកន្លែងអង្គុយសម្រាប់អ្នកសារព័ត៌មាន និងសាធារណជនរបស់សាលសវនាការបណ្តោះអាសន្ននេះមានកម្រិត

**យល់ឃើញថា** អ្នកសារព័ត៌មាន និងសាធារណជនដែលនៅសល់ នឹងត្រូវអង្គុយនៅអាគារសវនាការធំ ដែលនឹងមានការផ្សាយបន្តផ្ទាល់អំពីសវនាការ

**យល់ឃើញថា** ម៉ាស៊ីនថត ឬឧបករណ៍ថតភាពយន្តពីខាងក្រៅ នឹងមិនអនុញ្ញាតឱ្យយកចូលក្នុងសាលសវនាការឡើយ លើកលែងមានការជូនដំណឹងពីអង្គបុរេជំនុំជម្រះជាមុន

**យល់ឃើញថា** សាធារណជន និងអ្នកសារព័ត៌មានដែលមកយឺត៣០ នាទីមុនសវនាការចាប់ផ្តើម នឹងមិនអនុញ្ញាតឱ្យចូលអាគារសវនាការឡើយ

**សម្រេច**

បើកសវនាការជាសាធារណៈ នៅថ្ងៃទី ២០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៧ វេលាម៉ោង ១០:៣០ ព្រឹក។

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៧  
**អង្គបុរេជំនុំជម្រះ**



**កំណត់សំគាល់:** នៅថ្ងៃទី១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៧ វេលាម៉ោង ១០:០០ ព្រឹក មានសវនាការត្រៀមជាសាធារណៈដើម្បីណែនាំអំពីនីតិវិធីដែលត្រូវប្រព្រឹត្តទៅក្នុងសវនាការជាក់ស្តែង នាថ្ងៃទី ២០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៧។